



# ՀԱՄԱՐՄԱՆ ԺԱՆՈՒԳՈՒՄ

## Ի՞նչ են մեր պարտականությունները եւ գործունեությունները

Մեր պարտականություններն ու գործունեությունները, ի միջի այլոց կը կ'ընդգրկեն՝

- խնամք ստացող տարեցներու կեանքի որակը պաշտպանել, բարելաւել ապահովութիւնը, առողջութիւնը, բարեկեցութիւնը:
- կարգաւորել տարեցներու խնամքի ծառայութիւնները եւ ապահովել մատակարարողներու համաձայնութիւնը տարեցներու խնամքի պատասխանատուութեան հետ:
- խթանել որակեալ խնամքի եւ տարեցներու խնամքի ծառայութիւններու մատուցումը:
- Լուրջ Միջադէպերու Արձագանքման Ծրագրի (Serious Incident Response Scheme) տակ ստանալ եւ գնահատել հաղորդուելիք դէպքերու վերաբերեալ յայտարարութիւնները:
- զբաղուիլ Commonwealth-ի կողմէ ֆինանսաւորուող տարեցներու խնամքի ծառայութիւններ մատուցողներու եւ ծառայութիւններ մատուցողներու բողոքներուն հետ:

## Ի՞նչու կը ստանաք համաձայն մասին այս ծանուցումը

Մեր աշխատանքի ընթացքին մենք կը համաձայնեմք եւ կ'օգտագործենք անձնական տեղեկութիւններ, ներառեալ զգայուն տեղեկութիւններ որոնք անմիջականօրէն կապուած են, կամ իրաւացիօրէն անհրաժեշտ են, մեր մէկ կամ ւաւելի պարտականութիւններուն կամ գործունեություններուն համար՝ համաձայն 2018-ի Տարեցներու Խնամքի Որակի եւ Ապահովութեան Օրէնքին (Aged Care Quality and Safety Commission Act 2018 – the Quality and Safety Commission Act) եւ 1997-ի Տարեցներու Խնամքի Օրէնքին (the Aged Care Act):

Մենք լիազօրուած ենք համալրելու, օգտագործելու, եւ յայտնելու որոշ անձնական տեղեկութիւններ՝ համաձայն Որակի եւ Ապահովութեան Յանձնաժողովի Օրէնքին, Տարեցներու Խնամքի Օրէնքին, եւ Գաղտնապահութեան մասին Օրէնքին (Privacy Act) 1988: Դուք այս ծանուցումը ստացած էք քանի որ մենք կը համաձայնեմք, կամ համաձայնեմք ենք, ձեր անձնական տեղեկութիւնները մէկ կամ մէկէ ւաւելի նպատակներու համար:

## Մենք Ինչպէ՞ս կը համաձայնեմք անձնական տեղեկութիւնները

Մենք անձնական տեղեկութիւններ կը համաձայնեմք կարգ մը տարբեր միջոցներով, ներառեալ երբ մենք ձեզի կամ ձեր ներկայացուցիչին հետ կը հաղորդակցուինք նամակով, ե-նամակով կամ մեր կայքի միջոցով: Մենք նաեւ կը համաձայնեմք անձնական տեղեկութիւններ երբ դուք կամ ձեր ներկայացուցիչը մեզի հետ դէմ առ դէմ հանդիպի կամ մեզի հետ հեռախօսով կապի մէջ է: Մենք կրնանք նաեւ ձեր անձնական տեղեկութիւնները համաձայնեմք երրորդ խումբերէ, ինչպէս օրինակ այլ կառավարական գործակալութիւններէ կամ համապատասխան տարեցներու խնամք մատուցողէ եւ անոր աշխատակիցներէն:

## Ե՞րբ կարելի է յայտնել ձեր անձնական տուեալները

Մենք կրնանք ձեր անձնական տուեալները յայտնել երրորդ խումբերու՝ մեր մէկ կամ ւաւելի կանոնադրային պարտականութիւններն ու գործունեությունները իրականացնելու նպատակով: Օրինակի համար, ձեր անձնական տեղեկութիւնները կրնան ներառուիլ առողջութեան եւ տարեցներու խնամքի որակը եւ մասնագիտական մակարդակները վերահսկող այլ կազմակերպութեան մը, ինչպէս օրինակ Australian Health Practitioner Regulation Agency-ին, Առողջապահական Բաժանմունքին (Department of Health) եւ պետական

դատաքննիչներուն, կամ ոստիկանութեան՝ եթէ այդ կը վերաբերի միջադէպի մը:

Ձեր անձնական տուեալները այլ նպատակներու համար մենք միայն պիտի օգտագործենք կամ յայտնենք Որակի եւ Ապահովութեան Յանձնաժողովի Օրէնքի 7-րդ Մասի, Տարեցներու Խնամքի Օրէնքի 6.2 Մասի համաձայն, կամ եթէ այլապէս պահանջուի, կամ օրէնքով թոյլատրուի:

Մենք կը վստահեցնենք որ ձեր կողմէ գաղտնապահութեան համար եղած որեւէ խնդրանք նկատի առնուի, բացի եթէ այդ ընելով ոեւէ անձի ապահովութիւնը, առողջութիւնը կամ բարեկեցութիւնը կրնայ վտանգուիլ:

Գաղտնապահութեան խնդրանքը չկատարելու որոշում առնելէ առաջ բոլոր տրամաբանական քայլերը պիտի առնուին տեղեկացնելու համապատասխան անհատները որոշումին մասին:

Մենք սովորաբար անձնական տեղեկութիւններ չենք յայտնել արտասահմանեան հասցեատէրերու, բայց եթէ նպատակ ունենանք այդպէս ընելու, պատշաճ քայլեր կ'առնենք ձեզ տեղեկ պահելու համար:

### **Յաւելեալ տեղեկութիւն**

Մեր գաղտնապահութեան միջոցներուն մասին յաւելեալ տեղեկութեան համար, ներառեալ թէ ինչպէս ձեր անձնական տուեալներուն մուտք կարելի է գործել կամ զանոնք ուղղել, կամ գաղտնապահութեան բողոք մը ներկայացնել, տե՛ս մեր կայքէջին վրայ գաղտնապահութեան քաղաքականութիւնը կամ մեզ հետ կապուեցէք հեռախօսով:

Այս հրատարակութեան մէջի բոլոր տեղեկութիւնները ճիշդ են Ապրիլ 2021-ի դրութեամբ:



**Հեռախօս**  
1800 951 822



**Կայքէջ**  
[agedcarequality.gov.au](http://agedcarequality.gov.au)



**Գրէ**  
Aged Care Quality and Safety Commission  
GPO Box 9819, Ձեր Մայրաքաղաքին մէջ